

Garlin

infos

n° 17

printemps

le mot du maire

Je veux remercier tout le tissu associatif local (sportif, culturel, scolaire, festif, ...) qui propose régulièrement de nombreuses animations au fil des semaines qui s'écoulent. Les affiches, la presse, les sites Internet des collectivités et le panneau lumineux de la Place du Marcadieu se font l'écho de toutes les manifestations. Une vitalité éclectique où chacun peut trouver son bonheur.

Nous aurons (communauté de communes et commune de Garlin), avec les commerçants et les artisans, à concrétiser l'installation d'une signalétique plus rationnelle afin d'indiquer les atouts de notre territoire. Un projet déjà engagé depuis de très longs mois et qui attend des aides souvent incertaines.

Parallèlement aussi, un agenda d'accessibilité sera établi fin septembre pour programmer des travaux qui incombent aux collectivités et aux professionnels. Accueillir les personnes à mobilité réduite dans les espaces ou les établissements recevant du public deviendra une obligation dans les années qui arrivent.

La découverte de vestiges de l'époque paléolithique nécessite des fouilles archéologiques complémentaires sur une partie restreinte de la zone d'activités économiques Garlin Pyrénées. Les aménagements démarreront cependant en dehors du lieu impacté.

Les chantiers du pôle tertiaire, de la maison pluridisciplinaire et du renforcement du réseau de distribution d'eau potable se poursuivent pour une livraison en 2015.

Jean-Jacques Cérésère

Pour plus d'infos : www.villedegarlin.fr

Directeur de publication :
Jean-Jacques Cérésère, Maire de Garlin
Comité de rédaction :
Commission Communication, Culture et Réceptions
Infographie :
la Fabrik 21 - la.fabrik21@gmail.com
Crédits photos :
Fonds documentaires des associations et de la commune de Garlin
Imprimeur :
Ipadour à Pau



Sommaire

En direct du conseil	p 2	p 3	Brèves municipales
La vie du village	p 4	p 5	Culture, Tourisme et Patrimoine
Culture, Tourisme et Patrimoine	p 6	p 7	Brèves associations
Brèves associations	p 8	p 9	Brèves associations
Brèves associations	p 10	p 11	Vie du collège
L'agenda	p 12		

Compte administratif 2014 et budget primitif 2015

Grâce à la volonté de poursuivre une gestion rigoureuse, le budget 2014 dégage un excédent de **fonctionnement** de 217 691,90 €, affecté au budget d'investissement 2015.

En **investissement**, le résultat de clôture s'élève à -171 250,68 € et après report de l'excédent de fonctionnement 2014 à + 46 441,22 €.

Pour 2015, les dépenses et les recettes de **fonctionnement** s'élèvent à 1 001 471 €.

Dépenses principales :

- Achats divers : 148 100 €
- Services extérieurs + Autres services extérieurs : 201 900 €
- Charges de personnels : 339 850 € (Montant par habitant inférieur aux moyennes départementale et régionale)
- Contributions, subventions : 121 430 €

Recettes principales :

- Vente de produits : 17 460 € (concessions cimetière, redevance occupation du domaine public par EDF, remboursements de frais d'électricité et d'eau, utilisation de locaux, locations de matériels...)
 - Impôts et taxes : 443 484 € dont 355 154 € d'impôts locaux (Montant par habitant inférieur aux moyennes départementale et régionale)
 - Dotations : 394 917 €
 - Revenus locatifs : 78 600 €
- Pour 2015, les dépenses et les recettes d'**investissement** s'élèvent à 841 277 €.

Coup de projecteur sur quelques projets à financer

- Aménagement restaurant du Parc : 180 000 €.
- Travaux église : 104 500 €.
- Sécurité et accessibilité du bourg : 42 000 €.
- Signalétique : 8 700 €.

Taux communaux (villages de 1000 à 2000 habitants)

Taxes	France 2014	Département 2014	Garlin 2014	Garlin 2015
Taxe d'habitation	23.95 %	24.04 %	10.47 %	10.47 %
Taxe foncier bâti	20.20 %	15.48 %	14.84 %	14.84 %
Taxe foncier non bâti	48.53 %	39.48 %	42.16 %	42.16 %

À SAVOIR : Le maire et les adjoints ont baissé leurs indemnités de 10% pour participer à l'effort financier proposé à toutes les collectivités. À titre indicatif, avant la diminution, le maire percevait 45% de l'indemnité à laquelle il pouvait prétendre et les adjoints 28%.

Budget annexe 2015 : ASSAINISSEMENT

Fonctionnement - Résultat : +3 806,12 € €, affecté au budget annexe d'investissement 2015. Pour 2015, les dépenses et les recettes de **fonctionnement** s'équilibrent à 49 750 €.

Investissement - Résultat : -117 122,95 € et après report à -113 316,83 €. Pour 2015, les dépenses et les recettes d'**investissement** s'équilibrent à 1 112 648 €.

Un peu d'histoire

Délibérations du Conseil Municipal

18 Août 1911

Les convalescents et le personnel de l'hôpital (médiathèque actuelle) se sont plaints du manque d'eau dans l'établissement. Le maire Valentin Jaudet et le conseil municipal décident d'ajouter une prise d'eau à la pompe qui sert à alimenter l'usine à gaz acétylène (bâtiment à l'entrée de la place Henri Sibor) pour les besoins des résidents de l'hôpital. Il en coûtera 100 francs.

7 Mai 1882

Suite à l'obligation de l'enseignement primaire, le maire Emile Lamothe et le conseil municipal jugent indispensable d'aller au secours des élèves de condition modeste. Ils décident de mettre en place, à l'unanimité, une caisse des écoles pour offrir aux enfants pauvres, des fournitures de classe, des habits et des aliments qui pourraient leur être nécessaires. Une somme de 50 francs sera portée sur le budget supplémentaire de 1882.

Une centaine de garçons et presque autant de filles fréquentent les 2 écoles communales non mixtes. À la même séance, il est décidé de créer une école maternelle pour accueillir les jeunes enfants de 3 à 5 ans car les parents, pour la plupart ouvriers ou petits agriculteurs, ne peuvent s'en occuper. Ces très jeunes sont abandonnés à eux-mêmes, souvent sans surveillance.



La Halle de Garlin

À peine terminée, voir notre article dans le «Garlin Infos N°16», le nouvel aménagement de la Halle de Garlin rencontre un vif succès et a déjà accueilli nombre de manifestations et réunions :

- Assemblée générale des «Entrepreneurs du Territoire des Pyrénées-Atlantiques».
- L'assemblée des Parents d'Elèves.
- Les dons du sang.
- Le goûter proposé par l'APE pour le Carnaval des écoles.
- L'assemblée générale de l'Association Irrigation.
- Le vide-poussette des Parents d'Elèves.
- Le Concert de printemps de l'Harmonie Garlinoise.



TARIFS DE LOCATION

- 180 € pour les habitants de Garlin.
- 280 € pour les non Garlinois y compris les associations.
- Gratuit pour les associations garlinoises.
- 30 € supplémentaires pour le chauffage.
- 500€ de caution.

La station d'épuration

Les travaux d'infrastructure et d'équipement sont terminés. Actuellement, la période d'essais de réception se poursuit jusqu'en juin. La route d'accès est goudronnée, ainsi qu'une grande partie des surfaces de circulation intérieure. Les aménagements paysagers et la clôture sont en cours de réalisation.

L'actualité de votre commune s'affiche Place du Marcadieu

La Communauté de communes de Garlin, avec le soutien financier de la Commune de Garlin, a concrétisé depuis quelques semaines le projet d'implantation d'un panneau lumineux destiné à l'information locale des piétons, cyclistes et automobilistes passant Place du Marcadieu.

En quelques lignes, avec un affichage défilant, ce nouveau média permet d'annoncer les manifestations officielles du canton ou organisées par les associations présentes sur notre territoire. Vous souhaitez vous aussi communiquer sur un événement intéressant le public, contactez l'accueil de la Mairie de Garlin ou l'accueil de la Communauté de communes de Garlin.





Centre de loisirs de Garlin

À partir de 2015, le Centre de Loisirs d'été est géré par la Communauté de communes de Garlin.

Au programme : Accueil de 7h30 à 18h30.

LE 6 JUILLET : Sortie **accrobranches** à Pau.

Du 7 au 10 juillet : **préparatifs festifs** avec construction d'un village, déguisements, jeux traditionnels : tir à l'arc, course landaise,

Du 15 au 17 JUILLET : **camp** pour 8-12 ans à Gondrin (Gers, 24 places) avec base de loisirs (attractions aquatiques, toboggans) et camping.

ou, à Garlin, «**Fête au village**» avec fabrication d'instruments de musique, intervention de la banda, stands forains (barbe à papa, pêche surprise, tir à la sarbacane).

LE 21 JUILLET : **chasse aux voleurs.**

TARIFS ET FORMULAIRES D'INSCRIPTIONS DISPONIBLES DEPUIS LA PAGE D'ACCUEIL DU SITE INTERNET DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE GARLIN.

DU 22 AU 24 JUILLET : **camp** Cro-Magnon à Garlin pour 5-7 ans - «Où sont les Croods ?», chasse aux bisons, camping (20 places) ou Grands jeux avec douaniers contrebandiers, gamelle, «Just Dance», Quizz musical.

LE 27 JUILLET : **sortie Walibi** (près d'Agen) dès 4 ans.

DU 28 AU 31 JUILLET : **rallye** et Enigmes, Cluedo géant, scrapbooking, album souvenir, kermesse, atelier pâtisseries.

LE 24 AOÛT : **sortie spéléologie** pour les 8-12 ans et **sortie à la «Colline aux marmottes»** à Argelès-Gazost (65) pour les 3-7 ans.

DU 25 AU 28 AOÛT : **Intervillages** - compétition aquatique à la piscine, jeux d'eau, défis d'équipes.

LE 31 AOÛT : **balade et jeux** dans les bois

Initiatives publiques, initiatives privées Cela bouge à Garlin !

Quatre projets en cours de réalisation témoignent du dynamisme de notre commune et de la volonté de développer l'activité sur notre territoire et les services aux professionnels et aux particuliers.

Le **Pôle Tertiaire** accueillera à partir de mi-2015 des entreprises de services sur 700 m² de bureaux en location. Afin de créer ce nouvel espace, la Communauté de Communes rénove le bâtiment dit «Tra-pagnan».

pour accueillir des entreprises de services qui pourront louer des surfaces à la carte suivant leur besoin et bénéficier de services communs : salle de réunion, espace de restauration, Internet haut débit, toilettes.

Les travaux de réhabilitation de l'**ancien Centre de secours** ont débuté au printemps. Ce bâtiment, une fois réaménagé, hébergera la **Maison de santé pluridisciplinaire**, qui, avec la Maison médicale,



Ce pôle est idéalement placé en bordure de la Départementale 834 Pau-Bordeaux et à 500 mètres de l'échangeur de l'A65, en continuité

de plusieurs commerces existants (salon de coiffure, contrôle technique auto, équipement informatique, fleuriste, électroménager).

Le rez-de-chaussée accueille déjà plusieurs services (groupement d'employeurs, kinésithérapeutes, blanchisserie, A.D.M.R., NumisPlanet, Conseil informatique). L'étage sera transformé en bureaux neufs

regroupera les médecins généralistes et un ensemble de spécialistes des soins de santé.

Depuis quelques mois, la rue des Pyrénées voit sortir de terre un nouveau **Cabinet de soins dentaires**, un bâtiment fonctionnel aux lignes contemporaines, qui ouvrira ses portes cet été. C'est une jeune dentiste, ancienne élève du



collège, qui a choisi de s'installer à Garlin, afin d'y exercer sa profession.

La **Boulangerie Pâtisserie** locale développe ses activités et agrandit son laboratoire pâtisserie.

Le magasin **Intermarché** de Garlin étend sa surface commerciale de plus de 600 m², avec, au final, à partir du mois d'août, un agrandissement de l'ensemble de ses rayons, une extension des horaires d'ouverture, un aménagement finalisé du récent Drive Intermarché qui rencontre un franc succès et des postes pour du personnel supplémentaire.



Médiathèque

Musiques au fil du temps à la médiathèque pour préparer l'arrivée de l'été !

Animations

SPECTACLE

«Les 4 saisons du Limaçon» de la Cie Les Pieds dans l'eau (Mourenx)

- SAMEDI 30 MAI 2015 À 10H30

Une comédienne et un musicien évoluent, au gré des musiques et des chants, dans un décor surprenant fait d'images animées (projections vidéo sur grands écrans). Un spectacle pour tout-petits qui évoque de manière poétique et colorée le thème du passage du temps et des saisons. DURÉE : 38 MIN

PUBLIC : enfants à partir de 2 ans et leurs parents



EXPOSITION

80 ans de chanson française : du microphone au MP3 !

- DU 22 MAI AU 30 JUIN 2015

En 18 panneaux, l'exposition retrace l'histoire de la chanson française du début du XX^e siècle à nos jours (Saint-Germain des Prés, la galaxie Piaf, les Yéyés, le rock « made in France », ...).

Visible à la médiathèque dès la fin du mois de mai, elle sera installée dans le parc devant la mairie le 20 juin lors de l'audition de l'Ecole de musique du canton de Garlin.

La médiathèque proposera également un **spectacle de contes** (Cie Sardines à lunettes) pour les élèves de CE1-CE2 de l'école élémentaire de Garlin le 15 juin.

Les animations proposées par la Médiathèque (Mairie) de Garlin sont gratuites et ont lieu dans la salle Saint-Pierre (accès par la médiathèque) désormais complètement rénovée. Il est conseillé de s'inscrire par mail (mediatheque.garlin@orange.fr) ou par téléphone 05-59-21-42-25.

Le programme d'animation de la médiathèque reçoit le soutien du Conseil général des Pyrénées-Atlantiques.

D'OÙ VIENNENT LES LECTEURS DE LA MÉDIATHÈQUE DE GARLIN ?

La médiathèque a enregistré 822 inscriptions.

Sur ces 822 inscrits, 732 sont des habitants du canton de Garlin avec parmi eux 443 Garlinois. On peut noter aussi 42 inscrits des communes proches des Landes, et 21 de celles du Gers. Outre Garlin, les communes ayant le plus d'inscrits sont (par ordre décroissant) : Boueilh-Boueilho-Lasque (57), Castetpugon, Baliracq, Taron, Moncla, Vialer, Duisse, Ribarrouy, Carrère, Conchez, Portet, Sarron, Aire-sur-Adour, Sévignacq (11).

Partenariats

Des animations pour tous les âges de la vie

Tous les 2 mois, l'équipe de la médiathèque accueille chacune des classes des écoles élémentaires et maternelles de Garlin, Duisse et Boueilh pour des emprunts de livres suivis d'écoute de contes ou d'albums choisis et lus par les bibliothécaires. Ces moments sont souvent rythmés par des clins d'oeil musicaux ou par des comptines chantées pour les plus jeunes. Nous proposons également des animations adaptées pour les tout-petits de la crèche et du Relais d'assistantes maternelles (RAM-LUDO).

Les enfants suivis au Centre médico-psychologique viennent mensuellement, pour des séances de 2 heures incluant lectures et atelier construit autour d'un thème (livres animés, imagination, émotions...).

Les adolescents de la classe ULIS du collège de Garlin peuvent rester moins longtemps que les autres groupes (45 min) mais après avoir exploré les rayonnages et choisi quelques livres, eux aussi bénéficient de lectures à voix haute.

Les adultes hébergés à la MAPHA ont pu rencontrer le dessinateur de bandes dessinées palois Fred Campoy (Karma salsa, Little Joe, ...) et s'initier avec lui au dessin dans le cadre d'un projet d'expression et de création autour de la différence. Une exposition devrait en découler et sera présentée à la médiathèque fin 2015.

Les plus anciens de la Mapha viendront quant à eux découvrir les ressources de la médiathèque sur la faune et la flore des Pyrénées lors de plusieurs séances au programme varié (présentation de documents, animations contes et musiques par les bibliothécaires, échanges de coups de coeur, goûter partagé...).

À la maison de retraite (EHPAD), la bibliothécaire et des bénévoles de la médiathèque viennent lire et faire écouter histoires et musiques en veillant à alterner textes familiers, évoquant des souvenirs et moments de découvertes.

Au total, la médiathèque effectue chaque année une centaine d'accueils de groupes en dehors des horaires d'ouverture au public.

ACCUEIL DES GROUPES : SUR RENDEZ-VOUS LES LUNDI MATIN, MARDI ET JEUDI.

RAPPEL

Horaires d'ouverture au public

le lundi de 15h à 18h

le mercredi de 15h à 19h

le vendredi de 15h à 19h

le samedi de 9h30 à 12h30

Le Plan Local de Randonnée,

le PLR un projet intéressant pour notre commune



Le Syndicat Mixte du Tourisme de Lembeye et de Garlin conduit depuis 2011 un projet ayant pour objectif la réalisation d'un ensemble d'itinéraires de randonnées sur les Cantons de Garlin et de Lembeye. La phase d'étude s'est terminée en octobre 2014 avec la présentation du projet aux élus des deux communautés de communes. Ce projet structuré en deux tranches de réalisation étalées sur 2015 et 2016 prévoit au total la mise en place de 18 itinéraires, répondant aux attentes de la marche en famille, de la randonnée à pied plus sportive, de la pratique du VTC et du VTT et la randonnée équestre.

Garlin est directement concerné par un itinéraire de 4,1 km dans le cœur historique de la commune, dédié à la balade en famille, et par un itinéraire de 18,1 km adapté à la randonnée pédestre et au VTT, empruntant en partie l'ancien tracé du tramway et les pachéras.

Pour en savoir plus, vous pouvez contacter le Syndicat Mixte du Tourisme des Cantons de Lembeye et de Garlin au 05 59 68 28 78 ou par courriel adressé à contact@tourisme-vicbilh.fr.

L'ensemble de ce projet soutenu financièrement par la Communauté de communes de Garlin et par le Conseil Départemental des Pyrénées-Atlantiques vise à accroître l'offre touristique de notre territoire et à répondre aux attentes des familles et sportifs locaux en matière d'activité de loisirs.

Ouverture du Point d'accueil du SMT à Garlin



En complément du Point d'accueil de Lembeye et du Point documentation en libre accès ouvert toute l'année à la Mairie de Garlin, le Syndicat Mixte du Tourisme des Cantons de Lembeye et de Garlin inaugure à partir de 2015 un deuxième Point d'accueil sur Garlin. Celui-ci sera ouvert pour la saison touristique estivale, en juillet et août, du lundi au vendredi, de 9 h à 12h et de 14h à 17h et le samedi de 10h à 12h. Ce bureau mis à disposition par la Mairie de Garlin est situé au Rez-de-chaussée du bâtiment de la Communauté de communes de Garlin.

Cette nouvelle couverture de notre territoire permettra de répondre aux cinq objectifs suivants.

- Renforcer la présence du SMT au bénéfice des prestataires touristiques locaux, grâce à une meilleure proximité.
- Disposer sur Garlin d'une vitrine pour l'affichage des animations organisées par le SMT et des événements locaux.
- Accueillir et conseiller les visiteurs locaux et les touristes séjournant dans notre région.
- Conseiller les visiteurs et leur distribuer la documentation touristique du SMT et de ses partenaires répondant à leurs attentes.
- Proposer en alternance avec Lembeye les Pots hebdomadaires d'accueil à destination des touristes.

Les photographies seront envoyées à : commission.communication.garlin@orange.fr accompagnées de la fiche renseignée des coordonnées de l'auteur.

Les fiches de participation sont à retirer à l'accueil de la Mairie ou à télécharger sur le site Internet de la commune.

La date limite pour faire parvenir vos photographies est fixée au **31 décembre 2015**. Les résultats seront communiqués au cours du premier trimestre 2016. Les meilleurs envois seront récompensés et présentés au public.

La Commission Communication, Culture et Réceptions pourra utiliser ces photographies pour toute exposition ou action de communication qu'elle organiserait pour la Commune de Garlin ou avec les associations de la commune. Toute utilisation d'une photographie sera accompagnée de la mention du nom de son auteur.



Enfance et Petite enfance

Dans ces premiers mois de l'année, quoi de mieux que le **Carnaval** pour créer de la convivialité et égayer notre village avec les enfants !

Cette année, ils ont été gâtés car le carnaval a été célébré trois fois ; d'abord par les enseignantes de l'école maternelle et de l'école élémentaire de Garlin, qui se sont rassemblées autour d'une après-midi Carnaval le 13 février : l'occasion d'échanger entre enfants de

3 à 11 ans.

Les tout-petits n'ont pas été en reste, puisque la crèche « Chez les copains » a aussi célébré le Carnaval avec les bébés et les très jeunes enfants. Ils ont également célébré la Chandeleur pour le plus grand plaisir de leurs petites papilles.

Enfin, l'Association des Parents d'Elèves a organisé pour la 3^{ème} édition un grand défilé dans le village, le 7 mars ; adultes et enfants déguisés ont pu suivre Monsieur Carnaval jusqu'à la maison de retraite où un goûter avec les résidents les attendait. Monsieur Carnaval a été ensuite jugé, puis brûlé devant le collège, et tout le monde a pu se retrouver dans la halle pour se rafraîchir, se faire maquiller ou encore récupérer les

lots mis en jeu lors de la grande tombola de l'APE.

(PHOTOS VISIBLES SUR LES SITES [HTTP://APEDEGARLIN.JIMDO.COM](http://apedegarlin.jimdo.com) ET [HTTP://WWW.VILLEDEGARLIN.FR](http://www.villedegarlin.fr)).

En ce début de printemps, les élèves de CE1-CE2 de l'école élémentaire de Garlin, avec leurs correspondants de l'école de Dussès, se sont rendus le 20 mars à La Maison de la Dame de Brassempouy pour illustrer leurs apprentissages de la préhistoire. Une grande chasse aux œufs a été organisée pour les tout-petits de la crèche le 7 avril.

Enfin, la 3^{ème} édition des Foulées Garlinoises de l'APE qui s'est déroulée le dimanche 26 avril, proposait deux courses, aux enfants de CP/CE1 et de CE2/CE1/CE2.

3^{ème} édition des Foulées garlinoises



Le dimanche 26 avril, l'Association des Parents d'Elèves des écoles primaires de Garlin proposait aux marcheurs et coureurs une boucle de 10 km dans Garlin et ses écarts.

Deux courses, plus courtes, se déroulaient sur le stade, destinées aux enfants de CP/CE1 et de CE2/CE1/CE2.

117 participants venant du canton et des cantons limitrophes mais aussi de Pau (réputation de la compétition oblige) se sont retrouvés dans une ambiance chaleureuse, accompagnés par une météo plutôt clémente.

PODIUM COURSE :

Féminines (24 participantes) : 1^{ère} Elodie Molina, 2^{ème} Isabelle Darribère, 3^{ème} Martine Bédiée.

Hommes (43 participants) : 1^{er} Nicolas Duplaa, 2^{ème} Rudi Bastelica, 3^{ème} Alexandre Malabirade.

PODIUM MARCHE :

Féminines (36 participantes) : 1^{ère} Chrystelle Delattre, 2^{ème} Odile Ompraret, 3^{ème} Jeanine Rouyère.

Hommes (43 participants) : 1^{er} Francis Couhaillat, 2^{ème} Jean Lamas, 3^{ème} Laurent Augustin.

RÉSULTATS COMPLETS SUR : <http://www.villedegarlin.fr>.

Le concours photos 2015

sur le thème de l'identité Béarnaise

La Commission Communication, Culture et Réceptions de la Mairie de Garlin vous invite à participer à la 6^{ème} édition de son concours photo (*).

Le concours est ouvert à tous les résidents de la commune et à l'ensemble des jeunes scolarisés à Garlin. Chaque participant peut proposer jusqu'à 12 photographies pour chaque thématique.

Afin de mettre en avant le travail artistique et technique des participants, chaque envoi devra comprendre autant de photos en couleur qu'en noir et blanc.

THÉMATIQUE 1 : PATRIMOINE BÂTI ET ÉLÉMENTS D'ARCHITECTURE

THÉMATIQUE 2 : MANIFESTATIONS CULTURELLES ET FESTIVES

* RETROUVEZ L'INTÉGRALITÉ DES PHOTOGRAPHIES DES ÉDITIONS ANTÉRIEURES DU CONCOURS DANS LA « GALERIE PHOTO » DU SITE <http://www.villedegarlin.fr>.

Les bénévoles de l'ARASCLET

poursuivent leurs travaux d'aménagement du Musée des Vieux Outils

Les Journées du Patrimoine de Pays et des Moulins, le samedi 20 juin et le dimanche 21 juin, les Journées Européennes du Patrimoine, le samedi 19 septembre et le dimanche 20 septembre, ainsi que les ouvertures hebdomadaires en juillet et en août, dans le cadre du programme d'animations élaboré avec le Syndicat Mixte du Tourisme, seront autant d'occasions pour venir découvrir les derniers aménagements réalisés.

Le nouvel espace du blé au pain est maintenant terminé. Le « garage » restituera très prochainement l'intérieur d'une ancienne maison béarnaise : évier en pierre, cheminée, escalier d'accès à l'étage et aménagements permettant de valoriser le mobilier et l'ensemble des objets et ustensiles domestiques dont dispose l'association.



A.S.Garlin

« Cap e tout » 1909-1997 retrace l'histoire du rugby garlinois

Gilbert Delahaye, Denis Desclaux, Paul Dutour, André Mirande, Jean-Paul Victor, Marcel Pouban ont été joueurs, entraîneurs, éducateurs, dirigeants ou présidents, en cumulant parfois les rôles dans un bénévolat absolu comme le vivait alors le rugby associatif des terroirs. Le club qui fédérait leur investissement avait pour nom A.S.G. Née en 1909, l'Association Sportive Garlinoise allait son bonhomme de chemin avec des hauts et des bas jusqu'en 1997 où les clubs d'Arzacq et Garlin, déjà associés au niveau des jeunes, décident de fusionner l'ensemble de leurs équipes et structures sportives. Un mariage de raison qui voit naître le nouveau club Nord-Béarn XV. La superbe réussite de la belle fête du centenaire le 28 juin 2009 fait émerger le scénario d'un livre sur l'Histoire de l'A.S. Garlin. Une véritable gageure....., Paul continuant d'être la puissante locomotive de tête et Jean-Paul qui donne le signal du départ en rédigeant les premiers textes, quelques autres wagons se retrouvent au départ du convoi pour ce beau voyage dans les archives du temps et les mémoires des personnes. Au terme de 3 années de travail, le livre est édité. Proposé en pré vente, il sera distribué fin juin lors d'une journée festive qui rassemblera tous ceux qui ont appartenu et soutenu l'A.S. Garlin. Ce jour-là les rédacteurs du livre seront présents pour dire le plaisir qu'ils ont vécu à retracer l'Histoire de leur club. Il en manquera un, Jean-Paul Victor, qui s'est investi avec son enthousiasme communicatif, mais qui a été contraint à l'abandon dans le sprint final du récit. Salut Jeannot.

LE LIVRE EN QUESTIONS ET LES RÉPONSES DES AUTEURS

Comment est née l'idée de ce livre ?

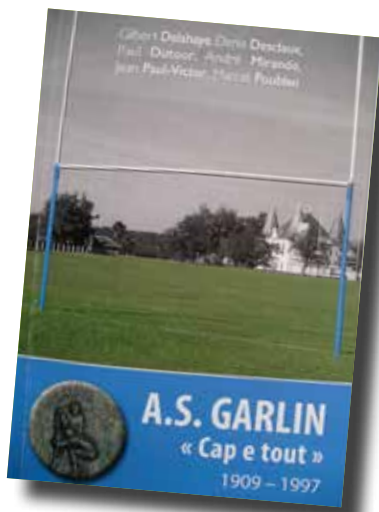
Dans les années 95 Gilbert Delahaye et Robert Desclaux initient les premiers chapitres d'une plaquette nommée «Chronique d'Ovalie à l'Association Sportive Garlinoise». Ils commencent à collecter des documents et témoignages auprès de la population. Au terme d'un long sommeil ce recueil de documents, qui recèle de grands trous dans la chronologie, reprend vie et trouve un heureux prolongement lors des travaux préparatoires aux festivités du centenaire organisées par 3ASGR – Amicale des Anciens de l'Association Sportive Garlinoise Rugby - que préside Paul Dutour. Ce 28 juin 2009, 350 joueurs, dirigeants et supporters du maillot bleu et blanc revivent la saga de l'ASG à travers une exposition de 70 tableaux illustrés de documents écrits et photos. L'énorme succès de l'exposition, le plaisir des retrouvailles et les prolongations de 3^è mi-temps suggèrent l'idée de retranscrire l'Histoire de l'A.S.G dans un livre.

Faites-nous la présentation de ce livre.

«A.S. Garlin «Cap e tout» 1909-1997» est un livre au format 240 x 155, imprimé sur les presses ICN à Orthez et mis en vente au prix de 20 euros. Véritable roman, il retrace tout au long de ses 337 pages - vous lisez bien 337 pages - de documents, archives, anecdotes, témoignages, articles presse et de ses 150 photos, l'histoire de ce club et présente le détail de ses résultats sportifs. Nous avons voulu aussi montrer l'implication des joueurs, des dirigeants, des élus locaux, des supporters ainsi que l'influence du club sur Garlin, le canton et les cantons voisins.

Détaillez nous la table des matières.

Le livre comprend 7 grands chapitres.
1/ AS Garlin : Historique et parcours.
2/ L'ASG et ses acteurs.
3/ L'ASG et ses gènes.
4/ L'ASG dans la vie locale
5/ L'ASG et la convivialité.
6/ L'ASG vue paret à travers.....
7/ 1997 : naissance de Nord-Béarn.



Avec au fil des pages, en grisé de nombreuses anecdotes intitulées «Vu,entendu,ou embelli...» comme celle-ci : «Après l'échauffement à Masseube, les Garlinois rentrent aux vestiaires pour attendre l'appel de l'arbitre. Ils entendent alors dans les vestiaires voisins, les Columérins s'exciter par des cris et des coups contre les parois. Aussitôt les Garlinois se regroupent, se resserrent intimement et hurlent en chœur plusieurs «Garlin, Garlin...» tonitruants. À leur manière, ils relevaient le défi!»

Quand aura-t-on ce livre-document en main ?

Les livres «A.S. Garlin «Cap e tout» 1909-1997» seront remis lors de la journée festive organisée par 3ASGR le **dimanche 28 juin** à la salle polyvalente de Garlin. Le tirage initial épuisé par les premières commandes, nous sommes sur une augmentation conséquente du nombre d'exemplaires à imprimer.

Il est donc prévu une fête à cette occasion le 28 juin !

Effectivement les membres de 3ASGR peaufinent le programme des animations de la journée du dimanche 28 juin, qui sera une fête ouverte à tous, joueurs, supporters, amis du rugby, dans l'esprit de convivialité qui a prévalu lors du centenaire. Pour cette journée baptisée « Bleu et Blanc », il sera demandé à chacun d'être vêtu d'un haut blanc, le foulard bleu étant offert par les organisateurs. Après le dévoilement d'une plaque commémorative du palmarès ASG au stade, suivront le vin d'honneur offert par la municipalité et le grand repas à la salle polyvalente agrémenté de diverses animations autour du livre et du rugby.

Où et à qui réserver ?

POUR LE LIVRE : auprès de Paul Dutour, 5 rue Victor Lefranc au 05 59 04 76 82, accompagné du règlement à l'ordre de « 3ASGR ».

POUR LE REPAS : informations, prix et inscriptions communiqués prochainement.

PALMARÈS ASSOCIATION SPORTIVE GARLINOISE (1909-1997)

- 1952-53 : Champion du Béarn 3^{ème} série.
- 1960-61 : Champion du Béarn 4^{ème} série. 1^{ère} équipe Réserve.
- 1964-65 : Champion départemental cadets à 8. 1^{ère} équipe Junior.
- 1965-66 : Champion du Béarn 3^{ème} série. Montée en Honneur.
- 1967-68 : Juniors vainqueurs Challenge Fages.
- 1969-70 : Juniors vainqueurs Challenge Fages.
- 1972-73 : Champion du Béarn Honneur.
- 1974-75 : Montée en 3^{ème} Division.
- 1976-77 : Réserve vainqueur Challenge de l'Espoir.
- 1977-78 : Réserve vainqueur Challenge de l'Espoir.
- 1978-79 : Montée en 2^{ème} Division. Réserve Champion de France.
- 1981-82 : Retour en 3^{ème} Division.
- 1982-83 : Cadets de l'Entente Champion du Béarn.
- 1987-88 : Retour en Championnat Honneur Béarn.
- 1988-89 : Juniors Champion du Béarn.
- 1989-90 : Juniors Champion du Béarn.
- 1990-91 : Juniors Champion du Béarn. Réserve Champion du Béarn 1^{ère} série. Cadets de l'Entente Champion du Béarn.
- 1993-94 : Réserve Champion du Béarn Groupe A.
- 1994-95 : Equipe I et Equipe II Champion du Béarn Honneur.

ACTIVITÉS DE L'ASG OMNISPORT (1979-2000) :

Basket, Course landaise, Cyclo, Gymnastique d'entretien, Pelote basque, Pétanque, Rugby, Tennis.

Les musiciens de l'Harmonie Garlinoise signent un second CD

Samedi 21 mars en soirée, la nouvelle Halle de Garlin, a fait le plein pour le **concert de printemps** de l'Harmonie Garlinoise ; une grande première musicale et une belle réussite en un lieu tout récemment réhabilité au cœur du village.

«Très satisfait de l'acoustique et de la qualité sonore du concert dans cet espace choisi pour enregistrer notre CD» se réjouit Kevin Hourcadet, qui a pris le relais de Sylvain Dupuy à la présidence du groupe harmonique.

La quarantaine de musiciens de l'Harmonie répartis dans 9 pupitres - flûtes, clarinettes, sax altos, trompettes, trombones, sax basses, percussions, basses et clairons - envahissait les lieux les 11 et 12 mars, pour signer son second CD, après celui enregistré en 2001.

Au programme, 14 titres d'un répertoire varié, ayant servi de base au dernier concert printanier. On y trouve «Thriller» (Michael Jackson), «Don't let me be misunderstood» (The Animals), des musiques de films (Pearl Harbour), des airs typiques d'harmonie, des standards pour clairons, des paso-doble,

Pour l'occasion Valéry Fraimann avait transféré son studio gerso et ses platines en Nord-Béarn pour enregistrer dans d'excellentes conditions un CD dont la sortie est envisagée en fin d'année.

En attendant, l'Harmonie Garlinoise qui prolongeait sa saison avec la novillada dans les arènes de la Porte du Béarn, la poursuivra avec la course landaise avant d'enchaîner les différents contrats de l'été festif.



Le plein de vibrations au coeur de l'harmonie

Une ceinture noire au dojo garlinois

Moment de forte émotion sur le tatami garlinois où étaient réunis tous les judokas actuels du club sous le regard bienveillant de Maître Jigoro Kano, fondateur du judo, lorsque Pierre Lamarche a remis la ceinture noire à **Dimitri Laverny**.

Un évènement unique au sein du petit club rural et une sympathique transmission concrétisant la devise du club, «Ce qu'il faut c'est continuer», entre Pierrot, qui assure les postes de moniteur et de président du club après en avoir été l'élève et Dimitri, Garlinois de 19 ans, étudiant en BTS à Aire sur l'Adour, issu lui aussi de la filière locale depuis l'âge de 7 ans.

Un demi-siècle de judo

Bien ancré dans le nord-est du département le Judo club arzacquois va prochainement fêter son demi siècle, tout comme, à quelques mois près, la section locale garlinoise créée au cours complémentaire de l'époque, par le directeur Pierre Beaucoeur et l'agriculteur de Poursiugues et moniteur Pierre Duparcq. Parmi les présents au passage de ceinture, Jean, le grand-père de Dimitri. Également ceinture noire, il portait le kimono dans les années 50 à Paris, au judo club français, où combattait également le docteur arzacquois Jean Guichamans, une des ceintures noires fondatrices du club.



De la ceinture blanche à la noire, le parcours coloré du Garlinois Dimitri Laverny

Ouverture estivale de la Piscine de Garlin

Activités pour la saison 2015

OUVERTURE AU PUBLIC :

La piscine de Garlin sera ouverte du **6 juillet au 31 août 2015**.

HORAIRES :

- les mardi, jeudi, vendredi, samedi et dimanche : de 10h00 à 12h30 et de 15h00 à 19h00.
- les mercredis de 12h00 à 14h00 et de 15h00 à 20h00.

Fermée tous les lundis.

Fermeture exceptionnelle : les samedi, dimanche et mardi pendant les fêtes de Garlin.

En juin, l'accès sera réservé aux scolaires et au centre de loisirs le mercredi.

CLUB DE NATATION : si vous souhaitez pratiquer la natation en club, le Cercle de Nageurs Garlinois vous ouvre ses portes.

COURS PARTICULIERS avec le maître nageur : enfants à partir de l'âge de 6 ans, créneaux adultes à la demande. L'apprentissage se fait en groupe de trois au maximum, à partir du mois de juin.

CONTACT : 06 89 50 89 14.

AQUAGYM : Cardio / Cuisses / Abdos / Fessiers.

Ouvert à tous. CONTACT : 06 89 50 89 14

- Du 1^{er} au 15 juin : mardi de 18h30 à 19h30.
- Du 16 juin au 5 juillet : mardi et jeudi de 18h30 à 19h30.
- Du 6 juillet au 15 août : mardi et jeudi de 19h00 à 20h00.
- Du 16 août au 31 août : mardi de 19h00 à 20h00.

TARIFS ET RÈGLEMENT INTÉRIEUR CONSULTABLES SUR LE SITE INTERNET DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DE GARLIN ET SUR PLACE À L'ACCUEIL DE LA PISCINE.



Cercle des nageurs Garlinois



Une activité pour les enfants et ados pendant l'été

L'association CERCLE DES NAGEURS GARLINOIS a été créée en janvier 2015 et le club de natation estivale va pouvoir accueillir **60 jeunes de 8 à 17 ans** (sachant nager 25 mètres sans difficulté), dès le mois de juin : l'occasion pour les jeunes de se retrouver autour d'une nouvelle activité ludique et sportive tout au long de l'été.

Deux groupes seront composés : les **8-11 ans** et les **12-17 ans**, chaque groupe bénéficiera de **2 entraînements de 1 heure par semaine** pour juillet et août et d'un **entraînement par semaine** pour le mois de juin.

Pour les plus jeunes, les objectifs sont l'initiation aux disciplines aquatiques (plongeon, water-polo, natation synchronisée, nage avec palme), l'initiation aux 4 nages, ainsi que la participation à la compétition « Nager en Béarn ».

Le groupe des ados se perfectionnera aux 4 nages, découvrira également de nouvelles disciplines aquatiques, pourra également participer à la compétition « Nager en Béarn » et les plus passionnés pourront goûter aux compétitions départementales.

L'encadrement sera assuré par un maître-nageur, ainsi que par des bénévoles formés par le comité départemental de natation.

Le coût de la licence FFN sera de **40€** par enfant **pour l'été**.

La communauté de communes propose une carte d'accès illimités pour tous les licenciés (12 euros pour les 5-15 ans et 20 euros pour les 16 ans et +).

POUR TOUT RENSEIGNEMENT :

Bastien Lamarche 06 70 92 31 37

Claire Labat 06 80 64 62 05

cerclesdesnageursgarlinois@gmail.com

Ce n'est pas la neige décorant la cloche du collège qui nous a détourné de nos objectifs. L'équipe pédagogique travaille avec enthousiasme, innove et expérimente.

Site internet

Comme promis lors de notre dernier numéro le site du collège a fait peau neuve.

Depuis le mois de janvier vous pouvez y trouver de nombreuses informations et apprécier les diverses productions des élèves.

En page d'accueil cliquez sur les divers onglets :

- **Administration** : les informations du secrétariat, de l'intendance avec divers documents à télécharger, un simulateur de bourses.
- **Vie scolaire** : vous y trouverez le règlement intérieur et une présentation du service vie scolaire.
- **Salle des profs** : les rubriques disciplinaires où les enseignants présentent projets et travaux.
- **CDI** : L'actualité du centre de documentation, des présentations d'ouvrages, des travaux d'élèves
- **Services** : Orientation, Infirmerie, Foyer Socio Educatif.
- **Parents** : les comptes-rendus des conseils de classes et autres informations.

Les onglets **sacoche** et **gepi** offrent aux élèves et aux parents les moyens de consulter compétences acquises, notes et cahier de texte en ligne.

Un site devenu attrayant qui est utilisé par le personnel du collège et que doivent s'approprier élèves et parents.



Micro-onde

la web radio du collège Joseph Peyré

Un nouvel espace média a vu le jour depuis la rentrée dans l'établissement ; une web radio réalisée par les élèves dans le cadre des Itinéraires de découvertes.

Une webradio est une radio conçue spécifiquement pour une diffusion sur internet.

Indissociable de la transmission d'une culture de la presse et de la liberté d'expression, l'éducation aux médias et à l'information permet aux élèves de mieux décrypter l'information, d'aiguiser leur esprit critique et à se forger une opinion.

Toutefois une organisation technique et pédagogique est nécessaire si l'on veut se rapprocher de réelles conditions d'une création médiatique « radiophonique ».

La radio est un outil pédagogique très motivant qui permet l'apprentissage :

- Du travail d'équipe.
- De l'éducation aux médias.
- De compétences du langage et de l'écriture.



- De l'utilisation des TICE pour la production et la diffusion.
- De la responsabilité dans la réussite (la réussite du projet dépend de chacun).
- De la gestion de soi et de ses émotions, concentration.

C'est donc après une préparation minutieuse d'abord à l'écrit puis à l'oral qu'arrive le temps de l'enregistrement. Les élèves de 4^{ème} mettent donc en ligne interviews, reportages, impressions, critiques littéraires et cinématographiques, fictions que vous pourrez podcaster.

Si la première série d'émissions avait pour thématique le sport, vous devrez deviner quelle est celle de notre seconde série. Ouvrez les oreilles !!

Nous vous conseillons vivement de lire aussi les **critiques littéraires**, dans la rubrique **CDI**, et nous vous donnons rendez vous pour notre **grand bal Gascon** qui aura lieu le **19 juin aux arènes**.

Sur le site, vous trouverez bientôt les vidéos des élèves, qui vous permettront d'apprendre les pas de danses...

Vous allez pouvoir réviser !

l'agenda

	mai	juin	juillet	août
1	V	L	M	S
2	S	M	J	D
3	D	M	V	L
4	L	J	S	M Collecte tri sélectif
5	M	V Collecte de sang	D Concert musique Africaine avec Ciné Garlin et le groupe GEROA ORKESTRA	M
6	M	S Assemblée générale annuelle Ciné Garlin	L	J
7	J	D Courses landaises	M Collecte tri sélectif	V Collecte de sang
8	V	L	M	S
9	S	M Collecte tri sélectif	J Ouverture piscine	D
10	D	M	V	L
11	L	J Ciné-Débat avec Ciné Garlin « L'étape du papillon »	S	M
12	M Collecte tri sélectif	V	D	M
13	M	S	L	J
14	J	D	M	V
15	V	L	M	S
16	S	M	J	D
17	D Vide grenier de l'APE	M	V Fêtes de Garlin	L
18	L	J	S Fêtes de Garlin	M Collecte tri sélectif
19	M	V Grand Bal Gascon avec le collège J.Peyré	D Fêtes de Garlin	M
20	M	S Journées du Patrimoine de Pays et des Moulins à l'ARASCLET	L Fêtes de Garlin	J
21	J	D Journées du Patrimoine de Pays et des Moulins à l'ARASCLET	M Collecte tri sélectif	V
22	V	L	M	S
23	S	M Collecte tri sélectif	J	D
24	D	M	V	L
25	L	J	S	M
26	M Collecte tri sélectif	V	D	M
27	M	S Kermesse des écoles de Garlin	L	J
28	J	D Journée Bleu et Blanc 3ASGR	M	V
29	V	L	M	S 3 ^{ème} édition de L'Arène part en live
30	S Fête de la Petite Enfance Kermesse de l'Estibet	M	J	D
31	D		V	L Fermeture piscine

Retrouvez toute l'actualité complète et détaillée dans l'agenda et dans les pages Vie associative, sur le site [VilledeGarlin](http://VilledeGarlin.com).

A noter dès maintenant dans vos agendas :

- Grande Kermesse organisée par l'**Association ESTIBET**, amicale des résidents de l'EHPAD, le **samedi 30 mai**, à partir de 14 h 00, Place Marcadiou sur le thème du cirque. Nombreuses animations pour les enfants et adultes.
- La **Médiathèque de Garlin** sera fermée pendant les fêtes de Garlin : le samedi 18 juillet et le lundi 20 juillet. Fermeture estivale pendant 4 semaines, du lundi 27 juillet au 23 août 2015. Réouverture le lundi 24 août.